



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

0786 – CPR - 21445

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Übertragungseinrichtung
IRIS-4 400; IRIS-4 420; IRIS-4 440**

**Alarm transmission equipment
IRIS-4 400; IRIS-4 420; IRIS-4 440**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

placed on the market under the name or trade mark of

**AddSecure AG
Bahnhofstrasse 30
CH 6300 ZUG**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

**Tri-T Digital Display (Shenzhen) Company Limited
4-5/F, Block A, Zhao Feng Industrial Estate, Sanwei Village
CN Xixiang Town, Baoan, Shenzhen**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

EN 54-21:2006

entsprechend System 1 für die in diesem Zertifikat dargelegte Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird, um die Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes sicherzustellen.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 28.09.2015 ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden, sofern es nicht von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle suspendiert oder zurückgezogen wird.

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 28.09.2015 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods, nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Köln, 04.04.2019



(i.V. Hesels)

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

**Anlage 1 (Seite 1/1) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 1/1) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21445

04.04.2019

Produktmerkmale / Product parameters

Übertragungseinrichtungen für Brand- und Störungsmeldungen

Verwendungszweck: in Brandmeldeanlagen

Ausführungen:

Übertragungswege	IRIS-4 400	IRIS-4 420	IRIS-4 440
GSM / GPRS / 3G / 4G	ja (alle)	nein	ja (alle)
Ethernet (IP)	nein	ja	ja
Übertragungseinrichtung	Typ 2	Typ 1	Typ 1, Typ 2

Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen:	ja
Übertragungseinrichtung für Störungsmeldungen:	ja
Anzeige von Meldungen an der Übertragungseinrichtung:	nein
Softwaregesteuerte Übertragungseinrichtung:	ja
Einstellung im Set-up-Menü: [Settings]	„EN 54-21 Fire“
Gehäuse:	T-NG-ENC
<u>Optional:</u> Erweiterungsbaugruppe	IRIS-4 EXT1; IRIS-4 EXT2

Alarm transmission and fault warning routing equipment

Intended use: in fire detection and fire alarm systems

Design:

Transmission path	IRIS-4 400	IRIS-4 420	IRIS-4 440
GSM / GPRS / 3G / 4G	yes (all)	no	yes (all)
Ethernet	no	yes	yes
type of transmission equipment	Type 2	Type 1	Type 1, Type 2

Alarm transmission routing equipment:	yes
Fault warning routing equipment:	yes
Indication of signals at the routing equipment:	no
Software controlled routing equipment:	yes
Selected function within set-up menu: [Settings]	“EN 54-21 Fire“
Enclosure:	T-NG-ENC
<u>Optional:</u> expanding module	IRIS-4 EXT1; IRIS-4 EXT2

**Anlage 2 (Seite 1/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 1/2) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21445

04.04.2019

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation Harmonised technical specification		EN 54-21:2006	
Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung Performance	Abschnitt Clause
Übertragungsleistung - Allgemeine Anforderungen - Anforderungen an die Funktion	<i>Performance of transmission</i> - <i>General requirements</i> - <i>Functional requirements</i>	bestanden pass	4
		bestanden pass	5
Betriebszuverlässigkeit - Allgemeine Anforderungen - Anforderungen an die Funktion - Anforderungen an die Ausführung - Kennzeichnung - Energieversorgung	<i>Operational reliability</i> - <i>General requirements</i> - <i>Functional requirements</i> - <i>Design requirements</i> - <i>Marking</i> - <i>Power supply</i>	bestanden pass	4
		bestanden pass	5
		bestanden pass	7
		bestanden pass	8
		bestanden pass	9
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit - Kälte (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i> - <i>Cold (operational)</i>	bestanden pass	10.4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit - Schlag (in Betrieb) - Schwingen, sinusförmig (in Betrieb) - Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i> - <i>Impact (operational)</i> - <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i> - <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	bestanden pass	10.6
		bestanden pass	10.7
		bestanden pass	10.11

**Anlage 2 (Seite 2/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 2/2) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21445

04.04.2019

Leistungstabelle / Table of Performance

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb) - Schwankungen der Versorgungsspannung (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i> - <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i> - <i>Supply voltage variation (operational)</i>	bestanden pass bestanden pass	10.8 10.9
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit - Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb) - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i> - <i>Damp heat, steady state (operational)</i> - <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	bestanden pass bestanden pass	10.5 10.10